

XIII. évfolyam,
3842. szám
—
4 oldal,
20 bani
—
1957,
július 5,
péntek

ARASSUK VIASZÉRÉSBEN A GABONÁT

Lapunk tartalmából

— Pereg a film — Választon (2. old.) — A tartományi Combustibilul üzelőellátó vállalat tevékenysége- 51. (2. old.) — Testnevelés és sport. (2. old.) — Szülőknék, ifjaknak — pályaválasztásról, nevelésről. (3. old.)	— Tájékoztató közlemény a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának plenáris üléséről. (4. old.) — „Hasznos volna meghallgatni India megbízottját”. Zorin szovjet küldött nyilatkozata a leszerelési albizottság előtt. (4. old.) — A Commonwealth értekezlete. (4. old.)
---	---

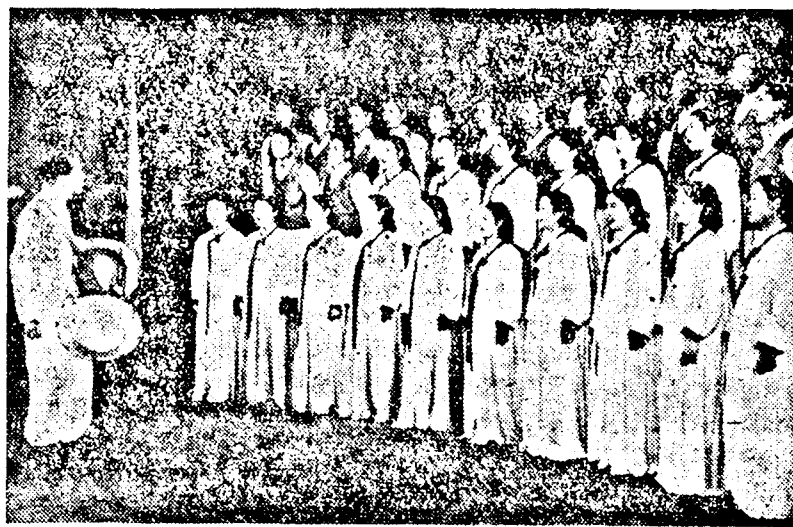
Ünnepi hangverseny É. Montia tiszteletére

Most minden erőt a búza learatására összpontosítanak. Az elmúlt napok forróságban a búzát a várakozásnál gyorsabban beérlelte. Este 9—10 óráig dolgoznak a gépek a határban. Ugy tervezik, hogy 12 munkanap alatt elvégzik az aratást. Az ujaradi állami gazdaság ugyanis 2150 hektáron termesztett az idén gabonaféléket. Megtették az előkészületeket a cséplésre is.

Bensőséges ünnepség színhelye volt vasárnap a Kulturpalota nagyterme. Városunk zenekedvelői a sikulai származású Emil Montianak, a neves népdalgyűjtőnek és zeneszerzőnek 75. születésnapját ünnepelték. A diszhangversenyen, melyen kizárólag Montia műveket adtak elő, megjelent a szerző is. A közönség szűnni nem akaró lelkesedéssel köszöntötte az idős mestert.

Képünkön: Sirbut Iosif, Ageu Sever, a 2. számú iskola zenetanára, Emil Montia és Boboc Nicolae, az aradi Állami Filharmonia igazgatója és karnagya.

Kéksülnek a VIT-re



A Koreai NDK népi kórusa „A halász dalát” énekli.



A lodzi „Vlawnam” textilgyár (Lengyel NK) népi együttese mazurkával készül a fesztiválra.

A fájdalomnak is — nem a testet, hanem a lelket — marcangoló fájdalomra gondolunk most — megvannak a jók egy-egy anyja tudja ma érezni annak szőrmé másík anyától elragad. Meggyőződés, hogy a lágos sok anyja öle mekét még forróbb mekét a Kuzmin-csokott. Meggyőződés, hogy a világon sok anyja is csak Amerikában hetőségek házaját meg...

A távirati irodák híradásaiból a következő drámról értesültünk:

A második világháború idején, a hitleri hordák, annyi sok szovjet emberrel együtt, a Kuzmin-házaspár is elhurcolták. 'A béke egy nyugati táborban érte Kuzminékat, ahonnan egy másik, majd egy harmadik, "áttelepített személyek" számára létesített gyűjtőhelyre vitték őket. Innét, hosszas hánnyódás után, az Amerikai Egyesült Államokba kerültek. Közben négy fiugyermekük született: Jura, Rostislav, Petia és Pavel. Kuzminék felvetették a kapcsolatot a szovjet követéssel és kérték hazatelepítésüket. Az amerikai hatóságok hosszas huzavona után, a Kuzmin-házaspár és a követéség erélyes követelésére, engedélyezték a hazatérést... a gyermekek nélkül. (Közülük a legkisebbik pólýs...) Az úgy az egyik cikkagói törvényszék elé került. De bebizonyosodott, hogy a gengesztérizmus jellegetdrában bűnözők és üldözöik azonos módon értenek a zsaroláshoz: Klayton bíró és Novoselszki ügyész meghérdezteik Kuzminóit:

Amerikai anyák, rólatok is szó van...!

menntit kér azért, hogy továbbra is
Amerikában maradjon?

A Kuzmin-házaspár tehát kénytelen volt a gyermekek nélkül visszatérni a Szovjetunióba...

Miért akarták az USA-beli hatóságok minden dron visszatartani a küz-
mekéért? Miért rabolták el a né-
szőjeit gyermekeket szőjéit szőlőktől?

A legnaivabb emberek előtt is nyil-
vánvaló: nem egy banális rendőri
báklővéssről, vagy tulkapársról van
szó. A sugalmazás a gázlétnek nem
valamelyik chicagói rendőrkapitány-
ság tapétázott ajtóí mögött találha-
zó, hanem sokkal magasabb - posz-
ton. Az eszközök, amelyeket alkal-
maztak és a célhűzésük, melyeket
követtek, a "hidegháború" két trüa-
dárjának, a két Dullesnek (John
Foster Dulles külügyminiszternek és
Allan Dulles, a hírhedt F.B.I. főnö-
kének) kezére vallanak. A provoka-
lások láncsorozatának egyik szemét
képezik, amelyek arra irányulnak,
hogy tovább mérgezzék a nemzetköz-
i légkört, hogy bátorítsa a béke, a
demokrácia elleni további merényle-
teket.

Lehetséges, hogy Cullerék egy, a „hidegháború” többi méregkeverésénél most elegendően dörzsölik kezüket. De szomorú sors vár azokra, akik pályás, óvodás és elemi iskolás gyermekek elrablásával próbálnak politikai – és nemcsak politikai – tésztát koudacsolni. Talán éppen az amerikai unyók lesznek azok, akik öklüket rázva megátkoznak őket. Mert ott, ahol ma szovjet fűszereket rabolnak,

A kollektív gazdaság kertészeti-
ben is folyik a munka. Itt, ahogy be-
érnek valamilyen zöldség, azonnal
szedik és szállítják. Eddig az aradi
piacon 2500 kiló nyári káposztát és
4000 kiló karfiolt szállítottak. A
Fructoportnak 30.000 kiló uborkát
adtak át. A helyi felvásárló szövet-
kezetben 25.000 kiló kukoriborsót ér-
tekesítettek. A kertészek a napokban
fejezték be a mintegy 40.000 öszi
paprikapalánta kiültetését.

Veréb Mihály
levelező

Román pedagógusok pihenője és tapasztalatcseréje a Moldvai Szovjet Köztársaságban

A Moldvai SZSZK Oktatásügyi Minisztériumának és a köztársaság tanügyi szakszervezete KB-nak meghívására, a Román Népköztársaságból nagyobb tanítócsoporthoz érkezett Kisebbségi Nyelvi Tanácsok vezetői és tanítói a következőképpen:

SZSZK több tanítójával együtt két hétig a calarasi és a straseni nyaralókban pihennek, majd ellátogatnak több városba, megtekintenek több kolhozot, internátust és pedagógiai iskolát, ahol ismertetik velük a közoktatási rendszer fontosabb kérdéseit.

Meghosszabbították a részletre történő konfekcióáru vásárlás határidejét

Nagyon sok dolgozó kereste fel naponta a Helyi Kereskedelmi Szervezet Eminescu utca és Köztársaság útja sarkán levő konfekció-áruüzletét, ahol részletre vásárolható konfekció árukat. A részletre történő vásárlás nagy előnyt jelentett a dolgozók számára, mert ezáltal több konfekcióárut, ruhaneműt, stb. vásárolhattak egyszerre. A részletre történő vásárlás határideje július 31 volt és a Helyi Kereskedelmi Szervezet most azoknak a dolgozóknak segítségére siet, akik eddig még nem vásároltak részletre, s a vásárlási határidőt 1957 szeptember 30-ig meghosszabbította. Szeptember hónap végéig lehet tehát részletre vásárolni a Helyi Kereskedelmi Szervezet Eminescu utca és Köztársaság útja sarkán levő konfekciós üzletében, ahol most a részletre vásárolható árú választékát növelték, úgy, hogy eddig részletre nem vásárolható árú is kaphatók részletfizetés ellenében.

Aláírták a Román Népköztársaság és a Vietnámi Demokratikus Köztársaság közötti kulturális egyezmény idei munkatervét

A Külföldi Kulturkapcsolatok Román Intézetének székházában szerdán aláírták a Román Népköztársaság

ság és a -Vietnámi - Demokratikus Köztársaság között létrejött kulturális együttműködési egyezmény 1957. évi munkatervét. Jelen voltak: T. Rudenko, a külügyminiszter helyettese, M. Macavei, a KKRI diszelnöke, I. Jalea, a Képzőművészek Szövetségének elnöke, Al. Buican, a KKRI alelnöke, Bányai László, az Oktatás- és Művelődésügyi Minisztérium főigazgatója, M. Galita, az Írószövetség titkára, I. Moruzi, a Külügyminisztérium ideiglenes igazgatója.

A munkalervet román részről Octav Livezeanu elvtárs, a KKRI al-
elnöke, vietnami részről pedig Phan
Van Szu, a Vietnami DK bukaresti
nagykövetségének ideiglenes ügyvi-
vője irta alá.

A munkaterv előirányozza a két ország közötti kulturcsere kiszélesítését és fokozását, kiállítások rendezését és egyebeket.

Zaharia Stancu akadémikus Stockholmba érkezett

STOCKHOLM. (Agerpres).
Zaharia Stancu író, a skandináv országokban telt látogatása folyamán, július elsején Helsinkiből Stockholmba érkezett. Az író fogadására megjelent a repülőtéren Fib Einar, az Ebe könyvtárodóvállalat igazgatója, aki a „Meztlilab” című regényt svéd nyelven kiadta, továbbá H. P. Matthiis, a svéd—román baráti egyesület elnöke és számos új ságró.

Több lap interjút közölt Zaharia Stancutól és ismertette „Mezitláb” című regényét.

...mindig a „közönséges” bűnösök kö

Kindnapping! Kindnapping! Kindnapping!

Amerikában jól ismerik ezt a szót: emberrablás. Rádiók bőmbölték, rikáncsok ordították, távirókészülékek

sercegték huszonöt évvel ezelőtt. Az egész világ lelkiismeretét szörnyűködés töltötte el Lindbergh ezredesnek, az óceán első átrepülője fiának elrablása miatt. "Az ügyészet is:

„Az az ország — mondotta az emberrabló Hauptmann villamosszékre ültetése előtt — mely ilyen égbe-kidált büntényt nem ítél el a legszigorubbán és szánalom nélkül, önmaga

ga jolotti itélkezik. Az az igazság-
szolgáltatás, amely nem bélyegzi
meg könyörtelen ítéletével anya és
gyermek szétválasztásának gáztettét,
nem nevezheti magát igazságszol-

gallitásnak. Annak az államnak, amely nem ápolja az otthon aranytörvényeit, nincsen jövője. Nem a kis Lindbergh drámai esete fölöttékelteztünk és nem arról van szó,

hanem afölött kell döntenünk, hogy a mi asszonyaink nyugodtan hajoljanak gyermekeik bölcsői fölé, vagy ellenkezőleg: a dzsungel törvényei

„Bíró urak, nem szeretném, hogy

(Folytatása a 2-ik oldalon).

Válaszút

Szombat, július 6.

BUKAREST I. 6.00: Hírek. 6.15: Rómán népzene. 6.45: Dalok. 7.00: Hírek. 7.07: Zene. 7.15: „Megérkezett a postás”. 7.40: Reggeli hangverseny. 8.15: Lapszemle. 8.30: Zene. 9.00: Kamarazene. 10.00: Szórakoztató zene. 10.20: Rómán népdalok és táncok. 11.00: Hírek. 11.03: Könyvzene. 11.45: Hangverseny zongorára és zenekarra. 12.18: Rómán népi melódiák. 12.48: Dalok. 13.00: Hírek. 13.05: Déli hangverseny. 14.00: A főváros hangversenytétele. 14.45: Rómán népzene. 15.30: Népzene hangverseny. 16.15: Moszkva beszé! 16.45: Dalok. 17.00: Hírek. 18.00: A népek legismertebb melódiáiból. 18.45: Könyvzene. 19.00: Hírek. 19.10: Részletek Weber operáiból. 19.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 19.55: Jótékonysági koncert. 20.00: Szonáták. 20.30: Zenekari hangverseny. 21.00: Nemzetközi események krónikája. 21.15: Táncczene. 22.00: Hírek és sport hírek. 22.30: Táncczene.

BUKAREST II. 14.00: Hírek. 14.03: Népdalok és táncok. 15.00: Könyvzene melódiák. 15.30: Rómán népzene. 16.00: Hírek. 16.20: Szimfónikus zene. 16.50: Rómán népzene. 17.15: A rádió szöszke. 17.30: A rádió énekei. 18.00: Hírek. 18.05: Rómán népzene. 19.00: Munka zenei hét. 19.15: Táncczene. 20.00: Hírek. 20.03: Népi zene. 21.00: Hírek. BUDAPEST (KOSSUTH): 4.30: Zenei műsor. Közben: 4.35: Hírek. 5.00: Falurádió. 7.00: Hírek. 8.10: Zenekari hangverseny. 9.00: A földrengések szigete. Fehér Klára regénye folytatásokban. 9.20: Lapozgatás az énekeskönyvben. 9.40: Svéd szórakoztató zene. 10.00: Hírek. 10.10: Részletek Kemény Egon Hatvani-díjakai és Komáromi farsang című rádiójátékából. 12.00: Hírek. 12.10: Zene. 13.00: Mi van a könyvesboltokban? 13.10: Művészlemez. 14.20: A mi csapatunk. 14.40: Keringők, polkák, mazurkák. 15.00: Az Állami népi együttes zenekara. 15.25: Körtáncok. 15.45: A nemzetközi munkamegosztás időszerű kérdése. 16.00: Hírek. 16.15: Beethoven: Zongoraszonáták. IX. Wilhelm Backhaus zongorázik. 16.55: Zenei hétvége. 18.00: Hírek. 18.10: Szív küldi... 18.45: Riportműsor. 19.00: Mozart operahangverseny. 20.00: Esti krónika. 20.20: Jótékonysági koncert. 20.27: Nem mindenki Romeo. Vidám történet. 21.45: Sport híradó. 22.00: Hírek. 22.15: Táncczene. 24.00: Hírek.

BUDAPEST (PETŐFI): 6.00: Reggeli zene. 7.40: Falurádió. 8.00: Műsor. 14.00: Hírek. 14.20: Népek zenéje. 15.00: Kamarazene. 15.30: Színházi közvetítés. 15.30: Ismeretterjesztő előadás. 18.00: Táncczene. 18.20: Lányok, asszonyok. 18.40: Röscher Endre Kossuth-díjas, kiváló művész énekel. 19.00: Hírek. 19.05: Táncczene. 19.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 20.00: Szórakoztató muzika. 21.00: Hírek. 21.05: Richard Strauss: Salome. Opera egy felvonásban. Vezényel Clemens Krauss. 23.00: Műsorzárás.

Pereg a film

VÁLASZÚTON

Makarenko, a nagy szovjet pedagógus tevékenysége során és műveiben sikeresen a család egységéért, ezért a nagy felelősséggel, amely a szülőkre hárul a gyermeknevelésben. Makarenko arra tanít, hogy a szülők fel kell áldozniuk egyéni érdekeiket a család egységéért, mert nélkül nem valószínű, hogy a helyes gyermeknevelés. S ha a szülőknek a körülmények kényszerítő hatására el kell válniuk, sokkal helyesebb a tüzesvas módszerét alkalmazni és kiigazítani minden fájó emléket. Aki elment, ne zavarja többé az új család egységét, annak ne legyen szélsőséges a gyermek életébe, nevelésébe. Ennek a makarenkoi tanításnak a szellemében oldja meg a Válaszút című új szovjet film a felvetett kérdést.

Az egyetemes filmstúdió legújabb alkotása egy szovjet értelmiségi család életét tárja a nézők elé. Mirszkij feleségül vette Natását és házasságukból egy kislány született: Szelvillana. Mirszkij azonban könyörtelenül, léha ember, akinek zárt életmódját felesége nem képes elviselni. A férfi el is hagyja családját.

A film a cselekmény drámai fordulataival kezdődik. Natasa újból férjhezment és férjével, Kocsánval, valamint két gyermekével, a tíz-négy éves Szelvillanával és a 4 éves fiúcskával boldog családi életet élnek. A férj törvényszerű bír, érett, meglátott, nyugodt ember, aki nagyon szereti családját. Megnyerő jellemével annyira közel kerül Szelvillához, hogy az valóban apjának gondolja. Szelvillana balettklubba jár és arról álmodik, hogy egyszer híres táncosnő lesz. A békes családi élet össz-

hangját Mirszkij, a volt férj megjelölése zavarja meg. Az eltelt évek során nagy árat fizetett felelőtlenségért. Keményen meg kellett küzdenie azért, hogy visszanyerhesse helyét a társadalomban. Most, amikor tizenkét esztendő után ismét visszatér a városba, megbecsült állampolgár a hazának, híres rendező. Magánéletében azonban nem boldog. A régi bűnkéért szomorú magányt él. Ezért szeretné visszazárni a családi boldogságot. Ha más módon nem, akkor, hogy magához édesgeti leányát. Mint a balettklubba művészi irányítója, megnyeri Szelvillana bizalmát, aztán pert indít és visszahívja a leányt.

Mirszkij lépése lájdosan érinti Natását. Kocsán szívében is egész vihart kavart fel. Vajon kinek van igaza, kinek van több joga a gyermekhez? — ez a gondolat foglalkoztatja. Annak, aki naponta félt gondolat nevelte a gyermeket, hogy becsületes, tisztességes emberre váljon, aki éveken át megosztotta vele örömet és bánatát. Vajon mindez nem volt-e elég ahhoz, hogy kiérdemlje a szülői jogot?

A tárgyaláson Szelvillának kell

döntenie, hogy szülei mellett marad-e, vagy pedig igazi apjához kerül. A leányának nincs kellő tapasztalata és nincs mellette senki, aki segítségére sietne e nehéz feladat megoldásában. Edesanyja és a bíróságok a döntést, Kocsán pedig — noha nagyon szenved — végül pártatlan marad, nem akarja befolyásolni. Szelvillának pillanatnyilag erősebbek a Mirszkijhez fűződő érzelmek. A családot fájdalmasan érinti a választás, de a helyzet nem tart sokáig, hisz Szelvillana maga is belátja, hogy Mirszkij kényelmes, szép berendezett lakásban nem talál, nem is találhatott igazi otthonra. Visszatér szüleihez és a kis család bentsőse, meghitt viszonyát ezután már semmi sem zavarhatja meg. Mirszkijnek pedig meg kell értenie, hogy vannak olyan értékek, amelyeket ha egyszer elvesztett, nem lehet visszaszerezni. Olyan ember, aki magától a családi boldogságot, amikor hálat fordított feleségének és gyermekének. Kitaró munkával visszaszerezte társadalmi helyzetét, állását, de családját nem...

(—)

Amerikai anyák, rólatok is szó van...

(Folytatás az 1-55 oldalról.)

ban megsértették a humánizmus törvényeit és senki sem akart, hogy azt megvédje. És így ma így állunk a világ minden tájáról, minden nyelven az amerikai bíró urak — és nemcsak a bíró urak — felé: Kindnap-ping!

Amerikai anyák, rólatok is szó van! Ne engedjétek, hogy a dzsungel törvényeit helyettesítsék Alkotmányotokat!

Adjátok vissza szüleiknek Jutat, Rosislavot, Petiat és Pavell!

Lantos Imre

A tartományi Combustibilul tüzelőellátó vállalat tevékenységéről

A tartományi vállalat napról-napra jobb munkamegoldásokkal járul hozzá a lakosság szén- és fa-tüzelővel való ellátásához.

Az elmúlt évek tüzelővel való ellátásához viszonyítva, amikor voltatottan haladt a faellátás, az idén sikerült a tartomány valamennyi egységének jóminőségű és megfelelő mennyiségű tüzelőt biztosítani.

A jó ellátás lehetővé tette, hogy a nyári hónapokban a faellátó egységek kések az egész évi tüzelőellátásukat minden várakozás nélkül ki szolgálják. Ezt a változást a vállalat-beli munkaátvezetés, a faleszerzők szorgalma, valamint a tartományi erőgazdálkodási igazgatóság tevékenysége tette lehetővé.

A tüzelőfa fontos közszükségleti cikk. A téli időszakban a termelő-munkában eltöltött nap után ez teszi kellemessé a dolgozók otthonát. A jó gazda gondosságával készült tüzelőanyag beszerzésére. Nyáron a fa száraz. Az utak járhatók, a fa tárolása a legjobb körülmények között történhetik meg. Később, ősszel, az esős idő beálltával, már nem ilyen előnyösek a feltételek,

Mivel az év elején, május 31-ig, nem mindenki szállította haza a tüzelőfa első részét, a tartományi vállalat többek kérésére lehetővé tette a mennyiség kiváltását július 31-ig, azzal a feltétellel, ha egyszerre váltja ki az egész évi fa- és szénmennyiségét. Akk nem élnék majd ezzel a kedvezményrel, elvesztik az első és második faktulálásuk érvényességét. Ugyanez a helyzet a vállalatoknál és intézményeknél is. Az iskolák, kórházak egyszerre kapják meg egész évi faszükségleteiket.

A fáttelepeken lévő szénmennyiség elegendő és jóminőségű. Itt minden további nélkül szabadon kiszolgálhat 500 kiló fát és ugyanilyen mennyiségű szenet. A szabad vásárláshoz nem szükséges semmiféle jóváhagyás. Áradon, a kijelölt fáttelepeken, hulladékát is árusítanak.

Ha az elmúlt években a fahány akadályozta a tüzelőellátást, most leginkább a fa minősége és a kiszolgálás ellen van panasz. A vásárlók időnként ellepik a fáttelepeket. A zsaltsággal együtt járnak különféle klengések, mint például súlyhiány, a

hazaszállításért járó összeg felemelése, stb.

A Combustibil tartományi vállalat és a kereskedelmi szervek szigorú ellenőrzést gyakorolnak a fáttelepeken. Elsősorban a kiszolgáltatott mennyiséget ellenőrzik. A tapasztalt hibákért felelősségre vonják azok elkövetőit. Az ellenőrzések nyomán máris érezhetően megjavult a fáttelepeken való munka.

A tüzelőfa és a szén hazaszállítását a fáttelepekről magánügynökök végzik. A szállítási díjakat a városi néptáncos állapította meg a fáttelepeken ki is függesztették. Azonban ezt a kocsitulajdonosok nem minden esetben tartják be. Rendszert akkor követelnék többet az előírt összegnél, amikor tulajdonosság van a fáttelepeken. Megkönynyítik a szállítástok visszaadását egyes vásárlók, akik túlfizetik a fuvarosokat.

A tartományi vállalat kéri a vásárlókat, hogy bátran tájékozzanak a tapasztalt hibákat és javaslatokkal szüntessék meg az előírt tüzelőellátás megjavítását.

Weissmann János, a tartományi Combustibilul vállalat igazgatója

TESTNEVELÉS ÉS SPORT

Tavaszi Kupa a rajoni csoportokban

A rajoni Tavasz Kupa-mérkőzések keretében a „B”-csoportban már be is fejeződött a küzdelem, az „A”-csoportban, valamint a pécskai csoportban még tart a harc a pontokért. Az utolsó eredmények az alábbiak:

„A”-csoport: Zimándközi Recolta—

Pankotai Energia 10 8 1 1 42 5 17
Zimándközi Recolta 9 6 2 1 21 10 14
Szentlányi Recolta 9 5 2 2 22 10 12
Kovaszinczi Recolta 10 4 2 4 20 25 10
Scinteia Recolta 8 1 5 2 8 9 7
Livádai Recolta 9 1 — 8 5 36 2
Galsai Recolta 7 — 7 3 26 —

„B”-csoport:

Kürtösi Recolta 10 8 — 2 26 10 16
Kisrádosi Recolta 10 7 — 3 20 13 14
Vingai Recolta 10 6 1 3 37 17 13
Alunisi Recolta 10 3 1 6 19 29 7
Mácsai Recolta 10 3 1 6 13 24 7
Majláti Recolta 10 1 1 8 8 30 3

Pécskai csoport:

Sajtényi Recolta 7 5 2 — 16 1 12
Nagyvári Recolta 6 5 — 1 13 3 10
Németszentpéteri Recolta 7 3 1 3 22 12 7
Szentlányi Recolta 8 3 1 4 10 14 7
Tornyai Recolta 8 2 1 5 9 23 5
Kisperegi Recolta 8 1 1 6 4 21 3

Országos b. ioki női minősítő kosárlabda torna

Az országos női kosárlabda bajnokság „A”-csoportjába való bekerülést a mérkőzések a harmadik fázisba jutottak, miután a városi és tartományi szakasz már korábban befejeződött. Az egyik zóna-versenyt Áradon rendezik meg és pedig július 5—6—7-én és ezen a Temesvártartományi bajnokságon, az aradi Di-

náro együttesén kívül Pitești, Craiova és Galac női kosárlabda bajnokai vesznek részt.

A női kosárlabda tornát a Progressul kosárlabda pályáján rendezik meg péntek, szombat és vasárnap este 8 órai kezdettel és estként 2—2 mérkőzésen döntik el, hogy melyik csapat kerül tovább a verseny felső szakaszába.

Megkezdődött a nemzetközi ötfusa verseny

Bukarestben 5 ország legjobbjaiknak részvételével megkezdődött a nagyszabású modern ötfusa verseny, amelynek első napján a lovaglás bonyolították le. A versenyben egyenleg a következők sorrend alakult ki: 1. Saev Gheorghiev (Bolgár NK) 940 pont, 2. Prizibylski (Lengyel NK) 907 pont, 3. Tarasov (Szovjetunió) 853 pont, 4. Stoenescu (Rómán NK) 835 pont, 5. Mazur (Lengyel NK) 787 pont, 6. Manciu (Rómán NK) 764 pont.

A csapatversenyben a sorrend az alábbi: 1. Rómán NK I 2350 pont, 2. Lengyel NK 2347 pont, 3. Bolgár NK 1601 pont, 4. Magyar NK 1463 pont, 5. Szovjetunió 1442 pont, 6. Rómán NK II 1075 pont.

Néhány sorban

Moszkvában vendégszerelt az olasz bajnok Florentina, amely a moszkvai Dinamo ellen 1:1 arányú döntetlent ért el.

Guy Husson francia atléta új kapácsoló csúcseredményt ért el: teljesítménye 6085 cm.

Varsóban nagyszabású rugby-tornát rendeznek, amelyen a bukaresti Energia ISP is részt vesz. Kívül a prágai Dinamo, valamint a lengyel „A” és „B” válogatott áll rajthoz.

Szombaton és vasárnap Bukarestben rendezik meg az országos ifjúsági tornabajnokság döntőjét, amelyen több aradi fiatal tornász is részt vesz.

Ugyancsak a hét végén: pénteken, szombaton és vasárnap Bukarestben rendezik meg az országos ifjúsági atlétikai bajnokság döntőjét, amelyen nem kevesebb, mint 1000 fiatal atléta vesz részt az ország minden részéből.

Összeállították az utánpótlás válogatottat

A román labdarúgó utánpótlás válogatott, amely a moszkvai sportjátékokon szerepel majd, július hónapban két mérkőzést játszik Csehszlovákiában. A román csapat keretét összeállították és ez a következők: Cozma, Dunga (kapusok), Pahontu, I. Lazar, Soare, Ivanescu, Stancu (háttérdek), Bodó, Nunweller, Mihailescu, Al. Vasile (fedezetek), Copil, Ene II, Mészáros II, Bükössi, Szeredai, Constantin, Dinulescu és V. Anghel (csatárak).

A Bukarest—Szófia kerékpáros verseny

harmadik szakaszát Buzau és Giurgiu között bonyolították le és ezen C. Dumitrescu győzött 5 óra 22:21 mp. időeredménnyel, a további sorrend: 2.—4. Porceanu, Ion Vasile, A. Selaru, ugyanazzal az idővel, 5. Filipov (Bolgár NK) 5 óra 27:27 mp.

Az egyéni összetett versenyben: 1. Aurel Selaru 15 óra 43:11 mp., 2. St. Porceanu 15 óra 44:39 mp., 3. Ion Vasile 15 óra 46:07 mp.

Csehszlovákiában lesz a kajak-kenu világbajnokság

Prágai jelentés szerint ebben az évben a kajak-kenu világbajnoki versenyt Csehszlovákiában bonyolítják le és pedig augusztus 14—17 között a Vitava folyón. A verseny minél nagyobb népszerűsítése érdekében 10.000 néző befogadó tribünt is emelnek a verseny céljára.

HÍREK Közlemények HÍREK

Az aradi AGROZOOALIMENTARA vállalat

közi a szódavíz fogyasztókkal, hogy üres szódavizes üvegeiket közvetlenül a vállalat alábbi szódavíz-központjainál is kicserélhessék:

- November 7 utca 16.
- Filimon Sirbustér 2.
- Războeni utca 15. (Mósczi-telep)

A M A S

17. sz. ellátási központja

UJARAD,

Ștefan cel Mare utca 59
a normán felült készletből

ELAD:

- ledai szöveteket
- csapágy bronzot
- különböző csapágyakat
- régi típusú traktoralkatrészeket
- mezőgazdasági gépalkatrészeket
- különböző vegyi anyagokat
- különböző mezőgazdasági szerszámokat.

Felvilágosításokat a 17-65 telefonon adnak.

A „Uj Idők”

szövetkezet

Arad, Józsa Béla utca 2.sz.

RENDELÉS UTAN KÉSZÍT
BUTOROKAT, KONFEKCIOT,
FEHERNEMŐT ES KÖZÖN-
BOZÓ, HAZTARTÁSBAN
SZÜKSÉGES KÉPEKET

Gyümölcsstermesztők!

Kajszin és meggy

„FRUCTEXPORT”

helyi kirendeltségénél: Arad, Str. Gh. Dimitrov 66 szám.

A Tartományi Múzeum művészeti osztálya megnyitotta a „Theodor Pallady” gyűjteményes kiállítást. A kiállítás és a múzeum többi osztályai megtekinthetők: kedden, pénteken és vasárnap 10—13 és 17—20 óráig.

A szatmári Május 1.

kombinát

nagy sorozatokban gyárt:
— Tehertöcsköt és paraszti-
szekereket,
— Bőröl készült kőszerszámokat,
— 500 kilós mérlegeket,
— Tejmérőket szűrővel (fiotor),
— Alumíniumból készült
tejmérőket, féltiteret, 1 és 2 literes,
— Mechanikus passzírozókat,
— Fogászati berendezéseket és más cikkeket.

Árak katalógus szerint
Felvilágosításokat az aradi el-
adási raktárban szolgálnak,
LISTZ FERENC UTCA 5.,
TELEFON: 37—78.

Az Állami Biztosítások Közigazgatása

közi, hogy az orvosi vizsgálatokhoz kötött és orvosi vizsgálat nélküli életbiztosításoknak június 30-i törlesztéses huzásán a következő számokat húzták ki:

NZN, FWL, UFG, CYU, AHP, IRR, FCW, YVZ.

A július havi törlesztéses huzást július 31-én tartják. Fizesse ki idejében a biztosítási díját, hogy ezen a huzáson is résztvehessen.

A hét filmjei

Dózsa György: július 10-ig: NYOMTALANUL ELTÖNT (szovjet színes film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák. Délelőtti 10 és 12 órák mar-
tiné.

Nicolae Balcescu: július 8-ig: VALASZUTON (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Herbák János: július 7-ig: THERESE RAQUIN (francia film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

I. L. Caragiale: július 7-ig: MIN-DENARON SZINESZNO (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Ifjúsági mozi: július 7-ig: SINHA MOCA (brazili film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Solidaritatea (Gáj): július 7-ig: NYOMOK A HAVON (szovjet színes film). Előadások: hétköznap: 5 és 7 órák, vasárnap: 3, 5 és 7 órák.

Maxim Gorkij (Mikelaka) július 7-ig: A MEXIKÓI (szovjet színes

film). Előadások: hétköznap: 6 és 8 órák, vasárnap: 4, 6 és 8 órák.

Ilie Pintilie (Mosóczi-telep): július 5—7 között: A 12-1K EJSZA KA. Előadások: hétköznap: 5 és 7 órák, vasárnap: 3, 5 és 7 órák.

TEBA (üzemi filmszínház) EJSZA-KAI BARATNOK (francia film). Előadások szombaton 12, 3:30, 5:30 és 8:30 órák, vasárnap 11, 3, 5, 7 és 9 órák.

—

Július 5-én, pénteken továbbra is meleg idő várható, inkább derült ég-ből, délután a hegyes vidékeken esővel. A hőmérséklet alig változik, napközben 29—34 fok között, éjszaka 16—22 fok között lesz. Gyenge déli szél.

A következő 3 napon meleg idő várható.

Szülőknek, ifjaknak — pályaválasztásról, nevelésről

A BOLDOGSÁG TITKA

Melyik szülő ne kívánná, hogy gyermekei boldogok és elégedettek legyenek? De vajon gondolnak-e a szülők arra, hogy mi az emberi boldogság elérésének alapvető feltétele?

Ezek a gondolatok azért ötlöttek fel bennem, mert a nyári hónapok, mint minden évben, újból elhozta, városunkban száz és száz, tartományunkban ezer és ezer ifjú számára a pályaválasztás gondjait. Mivel a szülők felelősen érzik magukat gyermekeik boldogulásáért, az az időszak számukra a gondokon kívül a győtrő töprengések, vívódások időszaka is.

Tagadhatatlan, hogy az életpálya megválasztása döntő kihatással van az ember egész későbbi életére, testi, szellemi fejlődésére, a társadalommal való kapcsolatára, egyéni boldogságára.

Milyen életpályát válasszon tehát az ifjú, hogy kiegyensúlyozott, az életben helyét szilárdan megálló, elégedett ember lehessen?

Erre a kérdésre csak azt a választ adhatunk:

Olyan életpályát válasszon, mely hajlalmainak, testi és szellemi erőinek megfelelő; olyan pályát, amely vonzza, lekötő érdekfeszítéssel, melynek követelményeit teljesíteni tudja.

Ha valakinek eszébe jutott volna, hogy könyvből gyűjtse a pályaválasztó emberek életútját és jellemzőit, kiderülne, hogy a legtöbb boldogtalan ember azok közül került ki, akiket szülői kényszer, vagy mostoha életkörülmények, esetleg a kelletlen munkahely, a társadalom hiánya olyan munkahelyre szorította, amely nem felel meg hajlalmainak, képességeinek.

Igen sok derékbatörténet életpálya módját ugyanúgy, a hibás pályaválasztás oka húzódik meg.

Az ifjú, aki a szülői vágyálmairól megelégedve olyan pályát választott, melynek elsajátításához nem rendelkezik megfelelő képességekkel, elvesztí kedvét, lendületét, abbahagyja a tanulást, s mert hiúsága berzenkedik az ellen, hogy bevételeit bevalja és mezőgazdasági, vagy üzemi gépek mellett végezzen hasznos munkát, valami muliból táplálkozva elűtőleltetve engedve „uribb” foglalkozást, akár

választani, s hivatalnok állást vállalni. Amikor lemorzsoló néhány évet az irászat mellett, ráébred, hogy egykori iskolatársai, akik kollektív gazdaságban, tudományos mezőgazdaságban, vagy az üzemből fontos szakmával foglalkoznak, nagyobb eredményeket értek el, mint ők, elmunkások és jelentős anyagi, erkölcsi sikereknek örvendenek. Keserűen érzi, hogy a hivatalnok pályája nem elégíti ki alkotóképét, ambícióját, de esetleg családi kötelességei viszályozzák az újabb pályaválasztástól s így megmarad keserű, szárazszagú, mindig máshová kíváncsi embernek.

Az idegrovosok sokat mondhatnak azokról az ifjakról, akik szellemi képességük, idegrendszerük túlfeszítése árán végeztek el az egyetemet, s egész életükben át megcsinálják ennek következményeit. A szerencsétlenül választott életpálya következményeit tehát elsősorban a tanuló viseli, de a felelősség sulya terhel a szülőket, nevelőket, tanítókat, akiknek kötelességük állandóan figyelemmel kísérni tanítványuk szellemi képességeinek kibontakozását és mutatózó képességüknek megfelelően befolyásolni a tanulók érdeklődési körét.

Mai iskolánk VII. és X. osztályi végzett növendékeinek van mihamarabbatni. Olyan sokrétű elméleti pályát, annyi szakmai iskola, mesteriskola, annyi továbbtanulási lehetőség vár rájuk, nemcsak az érettség, hanem már a hetedik osztály után is, hogy minden ifjú megtalálhassa a hajlalmának legmegfelelőbbet. Mégis tapasztalható sok szülőnek az az elszánt elhatározása, hogy gyermekeiből orvos, vagy legalább mérnököt neveljen. Ennek a vágyának a hátterében még a múlt társadalomban kialakult hamis előítélet húzódik meg, melynek alapján lenéztek a fizikai munkát.

Mai rendszerünk nem tesz különbséget szellemi és fizikai munkák között.

Épülő szocialista társadalmunk számára kétségtelenül nagyobb érték jelent egy jó szakmunkás, mint egy rossz orvos, vagy gyenge képességű mérnök.

Az új értelmiségiek nevelése során kialakult az a helyzet, hogy minden évben aránytalanul több fiatal jelentkezik főiskolára, mint amennyire a nemzetgazdaságban szükség van. Az értelmiségi utánpótlás szükséglete és a főiskolára ösztönzés közötti helyes arány megteremtése miatt egyre magasabbra állítják a mércét az egyetemeken. Így egyre inkább megvalósul az a célkitűzés: csak a kimondottan tehetséges ifjak menjenek értelmiségi és tudományos pályára.

Azok a szülők, akiknek a helyes nevelésük gyermekeik boldogulásának ügyét, akik minden szülői elfoglaltságtól mentesen figyelik, mérlegetlik az ifjú teherbíró képességét. Csak akkor ajánlják az orvosi, mérnöki pályát, ha az ifjú súlyosabb fizikai és szellemi megpróbáltatás nélkül képes megfelelni a főiskolai munkarend magas követelményeinek.

E két életpályán kívül igen sok olyan foglalkozási ágat találunk ifjaink, melyeknek területén szükség van hasznos középiskolai érettségire. Vagy ki állíthatja, hogy a nehézségi és könnyűipari üzemek technikusai, mesterei, a vasút, a posta, az egészségügyi intézmények képzett szakemberei, a fejtett nyomdaipar dolgozói, a precíziós műszerek készítői kevesebb tekintélynek örvendenek, mint az orvos, vagy mérnök?

Nem, erről szó sem lehet.

A hiba ott van, hogy az oktatásiügyi minisztérium, a középiskolák tantervére csak úgy, mint a gyárak, üzemek vezetői, hosszú idő óta elmulasztották népszerűsíteni, ismeretlni a gyárak, üzemek keretében adódó elhelyezkedési és továbbtanulási lehetőségeket.

A gyár, és üzem kitűnő gyakorlati iskola, mely ezenkívül nem zárja el a fejlődés, az egyetemi pálya felé vezető utat az arra érdemes ifjak előtt.

Tehát ifjak és szülők, gondolják körültekintően döntsenek a pályaválasztás kérdésében, mert a helyes megválasztott életpálya és a szeretettel végzett munka, az emberi boldogság, lelkiegyensúly és továbbfejlődés legerősebb pillére.

— a —

Olvasó ifjúság — Aradon

Erdekes cikksorozat indult a közszövevényi Utunk című folyóiratban. A szerkesztőség „Olvasó Ifjúság”-nak nevezi. Célja: feltárni a könyv és az ifjúság valamennyi kapcsolatát, kérdését. Nézzük talán, hogyan is fest nálunk Aradon az „olvasó ifjúság”?

Először a 8. számú általános iskolába látogatunk el. Mint mindenütt, itt is nagy az izgalom. Csak éppen az érettségiző végzőköt a hetedikesei „abszolváló” vizsgája. Illetve — éppen a magyar szövevényi fejezték be.

Kifő Sándorné, a könyvtár „szálla” ebben a derekasan dolgozó iskolában. Tüstént megmutatja a körülbelül négyszáz kötetes úgynevezett „tanári” könyvtárat. „A kartársak közül körülbelül negyvenen olvasnak” — mondja. Az „ifjúsági könyvtár” osztályonként úgy harminc-negyven kötet. Vagyis összesen: 250 m. Olvasójuk pedig 285 volna. Ez a „volna” úgy csúszott be, hogy bizony kevés a könyv itt is — és utunk során látjuk, másutt is! Volna tehát több kis olvasó, ha a könyvellátás más „volna”!

Daskó Ella tanárnő szakszerűen beszámol arról, hogy kitől és mit olvasnak leginkább a tanulók.

— A legkedvesebb írók Móra Ferenc. Amik van, mind kelenő „portékát” — halljuk. És aztán az örökzöld „Egri csillagok”. Van, aki háromszor is elolvassa — teszi hozzá.

Arany Toldi is „keresett” alkotás. (Ez különben majd mindenkinek meg is van — ottlón!) Daskó tanárnő nemcsak irányítja az olvasást, hanem azt szeretné, ha a növendékek, a maguk garasából, kis „házikönyvtárat” is gyűjtenének. (Így válik a tanuló művelt olvasóvá, igazi könyvbíráttá — mondja).

A 3. számú középiskola „könyvállaga” is négyezer kötet. Olvasójuk 416 volt. „Az egyes szaktanárok irányításával vásároltuk az új műveket. Majd minden könyvet megveszünk — és olvasnak, olvasnak, olvasnak”, — fejezi be tájékoztatását Siebig László könyvtáros.

Összefoglalva a látottakat és hallottakat, elmondhatjuk, hogy az „olvasó ifjúság” — lelkesen, lázasan felfelé tart. Nem régmódi könyvmolyok, de a jövő művelt olvasói a mai diákok. A baj csak az, hogy minos elegendő könyv — és nokia sokszor a pénz nem hiányzik — nem vehetők meg a könyvtárak, azt, amit szeretnének.

Jó volna, ha könyvkidőnk egyszer összehangolnák tervüket a valósággal — és az „olvasó ifjúság” igényeivel.

Galsai János

József Attila

Aratásban

A buzát vágja sok szilaj legény — marokszedő leány halad nyomukba — a síma réz-örccájuk kipirulva. És villog a nap kaszajok hegyén.

A rengő buza hódoló remény. Tikadtan fekszik lábához hullva, mint fáradt gyermek, anyjára borulva. És íhatnék a kutya is, szegény.

Egy szomjazó legény hús íához lából, jó hosszú kortyant öblös kulacsából és visszaindul, várja a dolog.

A nap forró haragja újra éled, a homlokodról izzadság csorog, de gyűl a keresztekbe-rakott élet.

Serdülő fiúk és lányok

A serdülő kora fiúk és lányok nevelési kérdései sokszor gondot okoznak a szülőknek, nevelőknek. Az a kor, amikor a gyermek legjobban rászorul a felnőtt vezetésére.

Milyen az az általános kép, amely a serdülő fiúról és lányról az embernek él? A szülők egyik gondja, hogy szinte negyedévenként kinővők cipőket, rövidde válnak szoknyáik, annyit esznek, hogy alig lehet kielégíteni őket. De az is általános tünet, hogy feleselnek, macacsok, ingerlékenyek s annyi borsot törnek a felnőttek orra alá, mint eddig soha.

A serdülő nehezen igazodik át-rándjai utvesztőjében, zárkózott és öntelt. A felnőttekkel szemben bizalmatlan, bírálja őket, gunyos és éles megjegyzéssel. Egy pszichológus találó megjegyzése szerint: fiúk, mint a pávák, csókonyosok, mint a szamarak, féktelenek, mint a csikók.

A serdülő jellemző magatartásának megvágnak a maga alapos okai. Tudomással kell vennünk, hogy a 13–17 éves fiúk, lányok fejlődésüknek viharos átmeneti szakasza ez. A serdülő már nem gyermek és még nem felnőtt. Ez a felemás állapot sok kellemetlen érzéssel jár, amelyektől szabadulni igyekszik. Mivel ki akarja fejezni a maga egyéniségét, érvényt akar szerezni „fogalmak”, ki akarja vinni önállóságát, sokszor összehüvelyk a szülőkkel.

Az önállósulni igyekvő serdülő és a tekintélyüket őrző szülők között könnyen elromlik a jóviszony. Pedig ebben a korban hangulatszuozottan szükséges az erőskezü szülői irányítás. A nevelés egyik titka, hogy a szülő a serdülő által önként elfogadott tekintély legyen. Ez azzal érhető el legkönnyebben, ha a szülő komolyan veszi fia, lánya problémáit, hajlandó azokat bizalmas légkörben idősebb barátként megbeszélni vele.

Rocsik Agnes tanár

APA ÉS FIA

KINAI MESE

Egyszer egy paraszt kint aratott a rizsföldjén. Történt, hogy egy magas-rangu hivatalnok arra lovagolt és megkérdezte tőle:

— Hány szál kalászt vágta le ma a földedről?

A paraszt elesodálkozott magában. „Micsoda ostoba kérdés! Honnan tudnám azt én megmondani?” Tündődött, töprengött hát egy ideig, aztán így felelt:

— Uram, te talán meg tudnád mondani, hányat lépett ma a lovad? Ekétlen dühbe gurult a hivatalnok a talpraesett válasz hallatára.

— Hogy merészsél vélem gunyolódni? Megparancsolom, hogy hízaljak nekem egy disznót, a sulya annyi legyen, mint azé a hegyé ott! Ha parancsomat megtagadod, nem uszod meg szárazon!

A paraszt hazatért, azt se tudta hová legyen bűjében-bánatában. Amikor a fia megtudta, miért szomorkodik az édesapja így szól:

— Ne busulj egyet se apám, élmegyek a hivatalnokhoz, majd és szót értek vele.

Ugyis tett. Elment a városba a hivatalnokhoz. Amikor az megtudta,

hogy egy fia keresi, magaelé hivatalos és ráfőrdött:

— Neked meg mi kell?

A fia kicsi méreteit húzta elő a zsebéből és ezt mondta:

— Nagylelkűtél! Uram! Elrendeltem, hogy apám olyan sulyú disznót hízzaljon neked, amilyen nehéz az a hegy a város szélén. Am de nem tudjuk mennyit nyom az a hegy. Légy kegyes és mérd meg.

A hivatalnok elpirult, s szégyenében szóhoz sem jutott.

Igy mentette meg édesapját az okos fia.

Hegedűs István

VIZSGA UTÁN...

(KARCOLAT)

ba. Alig hallhatóan kérdezte:

— Sikertől a vizsgádt Tibikém?

— Igen anyukám — válaszolta és könnyű jutott szemébe. — Fel tettem a burgonyát.

— Meglőzöm én az ebédet, szomszédasszony, maga csak fekdüjön nyugodtan — ajánlotta fel segítségét Domokosné. Orvost is hívok.

— Köszönöm, hogy segít, de azért orvost ne hívjon, — szabadkozott Horváthné.

Domokosné meglőzte az ebédet és aztán orvosát ment. Délután hat óra körül meg is érkezett az orvos. Miután megvizsgálta Horváthné, ezt mondta:

— Verszegény. Sokat kell pihennie és főleg jól táplálkoznia.

Harmanc lejt fizessek az orvosnak. Ennyi pénzért volt mindössze. Eddig sem élkezett valami jól, de ezután még nehezebb napok következtek. Igaz, hogy Domokosné majd minden nap hozott valami ennivalót Tibikémnek, de attól még nem épülhetett fel Horváthné. Es Tibikém is többet kellett volna ennie, hiszen oly sovány volt, hogy a szél majd elvitte.

Horváthné már két hete ágyban fektült. Arca sápadtabb lett, a szeme beesett. Az orvos gyógyszereket is írt, de ezeket nem volt miből megvenni. Tibi órákhosszat ott ült az ágy mellett és tehetetlenül nézte beteg édesanyját. Osztyáltságai többször hivatkozott jászánra, de nem ment.

mozott burgonya és egy hagyma. A varrógépén több ruhadarabot látott.

— Mi történhetett anyuval? — esett kétségbe Tibi.

Benyitott a szobába. Az anyja ott fektült ruhától az egyik ágyon. Fáradt lehet, — gondolta — és vizsgálta a konyhára.

Tízet gyújtott, meghámozta a többi burgonyát és a tűzhelyen lévő fazékba tette. Osszeszedte a burgonyahéjat és átvitte a szomszédba Domokoskóhoz a malacoknak.

— Mit ebédeltél? — kérdezte Domokosné Tibitől.

— Még semmit. Anyukám fekszik és én tettem fel a krumplit főni.

— Fekszik? — csodálkozott tágra nyitott szemmel Domokosné. — Várj egy kicsit, átmegek megnézem.

Domokosné már napokkal ezelőt észrevette, hogy Horváthné nagyon sápadt. Ez az asszony még majd beteg lesz, — morfondírozott magában.

Horváthné még mindig aludt. Domokosné rosszállón csóválta fejét, amint az asszonyra nézett.

— Azt hiszem anyukád beteg, — fordult Tibi felé. — Orvost kellene hívni.

— Az orvosnak fizetni kell, nekünk pedig nincs pénzünk. — Majd segíték én rajtátok. Megyek és hívom az orvost.

Már éppen távozni akart, amikor észrevette, hogy Horváthné felébredt.

— Rosszul érzi magát szomszédasszony?

— Nem, nem, csak kissé fáradt vagyok.

Fel akart kelni, de visszacsúszott az ágyra. Sápadt volt és szédült. Ugy érezte, hogy forog vele az egész szoba.

Forrón tüztől a juniusi nap, amikor Horváth Tibi vászontakáját hóna alatt szorongatva gyors léptekkel igyekezett hazafelé. Junius 5 volt. Ezen a napon vizsgáztak a hétéosztályos elemi iskola növendékei.

A tízéves Horváth Tibi harmadikból vizsgázott sikeresen. Szaporán szedte vékony lábait, hogy mielőbb közhessen édesanyjával az örmönhír. Noha betöltött tizedik életévét, mégis alig látszott beleévesnél idősebbnek. Korához képest eléggé magas volt, de sovány. Ezért iskolatársai közül egysékes pipaszárlábúnak, mások pedig cinegének csúfolták. De Tibiben már csak cinegének szólították.

Tibi, amint az utcájukba ért, fehére meszelt házuk felé tekintett. Már megszokta, hogy amikor iskolából jön, édesanyja mindig a kapuban várja. Most nem. Vajon mi történt anyuval? — tündődött magában. Nagyon szeretett egymást. Sinkijük sem volt, s így szinte elviselhetetlennek képzelték az életet egymás nélkül. Horváth József, Tibi édesapja már két éve elhunyt a második világháborúban. Édesanyja bár még csak 34 éves volt, amikor özvegyen maradt, mégsem gondolt arra, hogy valaha is újra férhezmenjen. Csak fiának élt, mint varródtól otthon dolgozott, hogy Tibivel is foglalkozhassék.

— Anyukám, anyukám sikerült a vizsgám — ujságolta boldogan Tibi, amint berontott a konyhára.

Megdöbben. Édesanyja nem volt a konyhában. Körülhordozta tekintetét az alacsony helyiségben. A tűzhelyen egy vízzel telt fazék, de a tűz nem égett. Az asztalon néhány há-

lak napok és Tibi a városzéki konyhakertészetben szorgoskodott reggeltől-estig. Olykor már úgy érezte, hogy ereje fogytán van, de azért összeszorított foggal dolgozott tovább, nehogy hazaküldjék a munkából. Otthon pedig a jólelkű Domokosné ápolta édesanyját.

— Tibi hol van? — kérdezte egy alkalommal Horváthné.

Domokosné mindig őszinte volt Horváthnéhoz, de most úgy érezte, nem mondhatja meg, hogy Tibi dolgozik. Tudta, hogy Horváthné aggodalmi látt, mert olyan gyenge, s ezért csak ennyit mondott:

— Kint játszik az utcán.

— Szegény kisfiám, mi lesz vele, ha még sokáig betegeskedem.

— Nyugodjék meg szomszédasszony, nemcsak a felépül, — vigasztalta Domokosné.

Estétként, amikor Tibi hazajött a munkából, azzal vigasztalta édesanyját, hogyha majd felnőtt sok pénzt keres és akkor nem kell többé nélkülöznie.

— Soká lesz az még, kisfiám.

Tibi már majdnem kimondta, hogy most is dolgozik, de örömet akart szerezni édesanyjának, amikor pénzrel jön majd haza. Hat napon át a forrón tüző napon izzadva dolgozott a kertészetben.

Szombat délután volt. Horváthné kissé jobban érezte magát és felkelt. Kiment az utcára, de hiába kereste fiát, nem látta sehol. Kétségbeesetten ment át Domokosnéhoz.

— Nem látta Tibit? — kérdezte.

— Jaj, szomszédasszony hát maga felkel?

— Igen, jobban érzem magam.

Domokosné, amint az özvegyasszony kétségbeesett arcára nézett, érezte, hogy meg kell mondania az igazat.

— Bússzón lehet a fiára, pénzt keres!

— Ti... Tibi? Tibi dolgozik?

— Igen. Egész héten dolgozott a konyhakertészetben. Arra kért, hogy ne mondja meg, mert örömet akar szerezni.

— Hogy bírta a drágám, hiszen olyan gyenge? — csapta össze tenyerét csodálkozva Horváthné.

Már lenyugovóban volt a nap, amikor Horváthné a kapuban állt és várta Tibit. Az utcán vidáman jártak a gyerekek. Sokáig nézte őket, majd lassan elindult a sark felé. Csakhamar észrevette Tibit, aki szinte futva közeledett anyja felé. Szeretettel magához vonta kisfiát és megcsókolta.

— Tessék anyukám, — mondotta boldogan Tibi, miközben nadrágja zsebéből kivette a pénzt. — Hatvan lejt kerestem.

— Edes kisfiám, — mondta könyves szemmel Horváthné. — Képelem, milyen fáradt vagy!

Anyja és fia boldogan mentek hazafelé. A kapuban megálltak és néztek a labázó gyerekeket.

— Itt van cinege, — kiáltotta Tibi egyik osztálytársára.

— Gyere játszani! — kérték többben is.

Tibi kérdőleg nézett édesanyjára, akinek szeméből kinyúlva, hogy belegegyezik. Mintha nem is munkából jött volna, olyan vidáman futott játszótársai közé és boldogan rugta a labdát...

